



MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212

Bratislava, 10. mája 2023
Ref. číslo: bio/2197/O/23/RK

ROZHODNUTIE

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa ustanovenia § 5 zákona č. 71/1967Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a ustanovení § 3 písm. a) a § 4 zákona č. 319/2013 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pre sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (biocídny zákon) v znení neskoršej novely (ďalej len „biocídny zákon“) vo veci žiadosti žiadateľa **Bábolna Bioenvironmental Centre Private Limited Company, Szállás u. 6. H-1107 Budapest, Maďarsko** identifikačné číslo **BC-BH059216-49** o autorizáciu rovnakého biocídneho výrobku zo dňa **22.05.2020**, podanej podľa čl. 3 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 414/2013 zo 6. mája 2013 v znení neskorších predpisov, ktorým sa spresňuje postup autorizácie rovnakých biocídnych výrobkov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (ďalej len „nariadenie o rovnakých biocídnych výrobkoch“) rozhodlo tak, že

autorizuje biocídny výrobok postupom autorizácie rovnakých biocídnych výrobkov

Názov výrobku: **PestStop Active 10 EC**
Číslo autorizácie: **SK23-009**
Platnosť autorizácie do: **16. februára 2033**

na základe autorizácie súvisiaceho referenčného výrobku FREE LAND 10EC č. autorizácie SK23-006 udelenej rozhodnutím bio/879/O/23/RK zo dňa 15.03.2023 a za podmienok uvedených v zhrnutí charakteristík biocídneho výrobku v Prílohe 1 tohto rozhodnutia,

a pre prípad, keď nebude predložená žiadosť o obnovenie tejto autorizácie v lehote podľa čl. 31 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, poskytuje dodatočnú lehotu na sprístupnenie existujúcich zásob tohto biocídneho výrobku na trhu do 05.08.2033 a ďalšiu lehotu na jeho použitie do 22.01.2034 v súlade s príslušnou legislatívou.

O d ô v o d n e n i e :

Žiadateľ Bábolna Bioenvironmental Centre Private Limited Company, Szállás u. 6. H-1107 Budapest, Maďarsko doručení žiadosti č. BC-BH059216-49 zo dňa 22.05.2020 prostredníctvom registra pre biocídne výrobky v zmysle čl. 71 nariadenia o biocídnych výrobkoch požiadaval Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej tiež „MH SR“) o autorizáciu rovnakého biocídneho výrobku PestStop Active 10 EC na základe autorizácie súvisiaceho referenčného výrobku FREE LAND 10EC č. autorizácie SK23-006 udelenej rozhodnutím MH SR č. bio/879/O/23/RK zo dňa 15.03.2023 a platnej do 16.02.2033, ktorá bola udelená na základe žiadosti o paralelné vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocídneho výrobku.

MH SR preskúmalo žiadosť č. BC-BH059216-49 v súlade s čl. 5 nariadenia o rovnakých biocídnych výrobkoch a zistilo, že obsah žiadosti o autorizáciu rovnakého výrobku spĺňa podmienky čl. 2 nariadenia o rovnakých biocídnych výrobkoch a že biocídny výrobok definovaný v predloženej zhrnutí charakteristík biocídneho výrobku spĺňa podmienky pre autorizáciu rovnakého biocídneho výrobku v zmysle čl. 1 nariadenia o rovnakých biocídnych výrobkoch.

V súlade s čl. 7 ods. 1 nariadenia o rovnakých biocídnych výrobkoch rovnaký biocídny výrobok má odlišné číslo autorizácie ako súvisiaci referenčný výrobok.

Na základe toho bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia sa biocídny výrobok môže sprístupňovať na trhu v Slovenskej republike.

Informácie o autorizáciách biocídnych výrobkov je možné nájsť prostredníctvom web stránky Európskej chemickej agentúry <https://echa.europa.eu/sk/information-on-chemicals/biocidal-products>.

Držiteľ autorizácie zabezpečí, aby sa biocídny výrobok sprístupňoval na trhu v Slovenskej republike v súlade so schváleným zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku a v súlade s ustanoveniami nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Držiteľ autorizácie je zodpovedný za klasifikáciu, balenie a označovanie biocídneho výrobku v súlade s čl. 69 a je zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov v súlade s článkom 70 nariadenia o biocídnych výrobkoch.

V súlade s čl. 7 ods. 1 nariadenia o rovnakých biocídnych výrobkoch zmeny rovnakého výrobku sa oznamujú alebo sa o ne žiada nezávisle od súvisiaceho referenčného výrobku v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 354/2013. Autorizáciu rovnakého výrobku možno zmeniť alebo zrušiť nezávisle od súvisiaceho referenčného výrobku.

V súlade s čl. 31 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 je možná obnova autorizácie biocídneho výrobku.

Podľa § 14 ods. 1 písm. b) biocídneho zákona MH SR vyberá ročné platby za biocídne výrobky sprístupnené na trhu Slovenskej republiky. Podľa § 14 ods. 9 biocídneho zákona sú ročné platby splatné každoročne do 30. júna kalendárneho roka po vydaní príslušného rozhodnutia o sprístupnení biocídneho výrobku na trh. V prípade nezaplatenia ročnej platby MH SR vydá rozhodnutie o ukončení sprístupňovania biocídneho výrobku na trhu v Slovenskej republike. Ročné platby sú splatné bez výzvy. Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 340/2013 Z. z. ustanovuje predmet, náležitosti a sadzbu úhrad a ročných platieb za sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie.

Poučenie:

Podľa článku 71 ods. 6 nariadenia o biocídnych výrobkoch sa doručenie tohto rozhodnutia prostredníctvom registra pre biocídne výrobky (R4BP) považuje za oznámenie rozhodnutia.

Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu možno v lehote 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia podať rozklad na Ministerstve hospodárstva Slovenskej republiky, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom za podmienok stanovených v § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.



RNDr. Ján Čepček, PhD.
generálny riaditeľ
Centrum pre chemické látky a prípravky

Doručiť: **Bábolna Bioenvironmental Centre Private Limited Company, Szállás u. 6. H-1107
Budapest, Maďarsko**

Príloha 1

Bratislava, 10. mája 2023
Ref. číslo: bio/2197/O/23/RK

ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

1.1. Výrobok

Názov výrobku	PestStop Active 10 EC
Obchodný názov výrobku	PestStop Active 10 EC

1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	Bábolna Bioenvironmental Centre Private Limited Company
	Adresa	Szállás u. 6., H-1107 Budapest, Maďarsko
Číslo autorizácie	SK23-009	
R4BP žiadosť o autorizáciu č.	BC-BH059216-49	
Dátum autorizácie	10. mája 2023	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	16. februára 2033	

1.3. Výrobca výrobku

Názov výrobcu	Activa S.r.l.
Adresa výrobcu	Via Feltre 32, 20132 Milano, Taliansko
Miesto výrobných priestorov	(1) c/o ALTHALLER ITALIA s.r.l., Strada Com. le per Campagna 5, 20078 San Colombano al Lambro (MI), Taliansko (2) c/o FERBI SRL, Contrada Ripoli, 64023 Mosciano Sant'Angelo (TE), Taliansko (3) c/o DIACHEM SpA, Via Mozzanica 9/11, 24043 Caravaggio (BG), Taliansko
Názov výrobcu	Bábolna Bioenvironmental Centre Private Limited Company
Adresa výrobcu	Szallas utca 6, 1107 Budapest, Maďarsko
Miesto výrobných priestorov	Dr. Köves János út 1-3, 2943 Bábolna, Maďarsko

1.4. Výrobca účinnej látky

Účinná látka	(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (cypermetrín)
Názov výrobcu	Limaru NV (acting for Tagros Chemicals India Ltd)
Adresa výrobcu	Paalsesteenweg 170 Bus 7, B-3583 Beringen, Belgicko
Miesto výrobných priestorov	Tagros Chemicals India Private Ltd, Plant: A-4/1&2, Sipcot Industrial Complex, Pachayankuppam, Cuddalore, 607 005 Tamil Nadu, India

2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (cypermetrín)		Účinná látka	52315-07-8	257-842-9	10,53
DPM – methoxymethyl-ethoxy propanol	2-methoxymethyl-ethoxy propanol	Rozpúšťadlo	34590-94-8	252-104-2	54,47

2.2. Typ úpravy

ES - Emulgovateľný koncentrát

3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov nervový systém pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
Bezpečnostné upozornenia	P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. P391 Zozbierajte uniknutý produkt. P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s vnútroštátnymi predpismi. P260 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly. P314 Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIA

4.1. Opis použitia

Použitie 1 – Vnútoraná bodová aplikácia proti lezúcemu hmyzu - Profesionálni používatelia

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Bodová aplikácia
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Blattella germanica Bežný názov: rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince Vedecký názov: Blatta orientalis Bežný názov: šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince Vedecký názov: Lasius niger Bežný názov: mravec obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince

Oblasti použitia	Vnútorné
Spôsob aplikácie	Spôsob: Bodová aplikácia nástrekom Detailný opis: Na ošetrovanie poréznych povrchov použitie 10 g koncentrovaného prípravku a zriedte ho s 1 L vody (1%), dôkladne premiešajte a aplikujte vhodným postrekovačom v množstve 50 mL roztoku na 1 m ² . Na ošetrovanie neporéznych povrchov použitie 5 g koncentrovaného prípravku a zriedte ho s 1 L vody (0,5%) dôkladne premiešajte a aplikujte vhodným postrekovačom v množstve 40 mL roztoku na 1 m ² . Reziduálny účinok: 4 týždne.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: Porézne povrchy: aplikačná dávka v zmysle účinnej látky je 52,7 mg t.g.a.i./m ² . Neporézne povrchy: aplikačná dávka v zmysle účinnej látky je 21 mg t.g.a.i./m ² . Počet a časový rozvrh aplikácie: ošetrovanie je možné vykonať až 2-krát ročne.
Kategórie používateľov	Vyškolенý profesionál Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	HDPE fľaša s odmerkou: 100, 250, 500, 1000, 2000 mL. HDPE fľaša s odmernou komorou (fľaša s dvojitým hrdlom): 500, 1000 mL. HDPE kanister: 5, 10, 20 L.

4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Výrobok sa musí aplikovať iba na vymedzené plochy, ktoré sa pravidelne neumývajú, napríklad za chladničkou alebo pod chladničkou, pod kuchynským drezom, pod rúrou alebo ohrievačom vody, kde sa hmyz zvyčajne ukrýva.

4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Neaplikujte na plochy ktoré sa bežne čistia namokro.

Vyvarujte sa kontaktu s ošetrovanými povrchmi.

Počas manipulácie s výrobkom: Noste ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (materiál špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (najmenej typ X, EN XXXXX).

4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.2. Opis použitia

Použitie 2 – Vnútorná bodová aplikácia proti lezúcemu hmyzu - Široká verejnosť

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Bodová aplikácia
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	<p>Vedecký názov: <i>Blattella germanica</i> Bežný názov: rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince</p> <p>Vedecký názov: <i>Blatta orientalis</i> Bežný názov: šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince</p> <p>Vedecký názov: <i>Lasius niger</i> Bežný názov: mravec obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince</p>
Oblasti použitia	Vnútorne
Spôsob aplikácie	<p>Spôsob: Bodová aplikácia nástrekom</p> <p>Detailný opis: V prípade poréznych povrchov (napr. betón, tehly, drevoplast atď.) (52,7 mg t.g.a.i./m²):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fľaša s meracím okienkom: odmerajte 1 mL výrobku a nalejte do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Balenie na jedno použitie 1 mL: otvorte uzáver a nalejte obsah do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Systém pripravený na riedenie: dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Systém kaziet: dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². <p>V prípade neporéznych povrchov (napr. plast, kov, keramika atď.) (21 mg t.g.a.i./m²):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fľaša s meracím okienkom: odmerajte 0,5 mL prípravku a nalejte do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 32 postrekov na m². • Balenie na jedno použitie 1 mL: otvorte uzáver a nalejte obsah do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 16 postrekov na m². • Systém pripravený na riedenie: dobre pretrepte a vykonajte 16 postrekov na m². • Systém kaziet: dobre pretrepte a vykonajte 16 postrekov na m². <p>Reziduálny účinok: 4 týždne.</p>
Dávkovanie a frekvencia	<p>Aplikačná dávka: Porézne povrchy: 52,7 mg t.g.a.i./m². Neporézne povrchy: 21 mg t.g.a.i./m². Počet a časový rozvrh aplikácie: ošetrovanie je možné vykonať až 2-krát ročne.</p>
Kategória používateľov	Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	<p>Fľaša s meracím okienkom: 20 mL. Balenie na jedno použitie: 1 mL. Systém pripravený na riedenie: 5 mL. Systém kaziet: 5 mL.</p>

4.2.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Výrobok sa musí aplikovať iba na vymedzené plochy, ktoré sa pravidelne neumývajú, napríklad za chladničkou alebo pod chladničkou, pod kuchynským drezom, pod rúrou alebo ohrievačom vody, kde sa hmyz zvyčajne ukrýva.

V prípade systému pripraveného na riedenie, odstráňte krúžok, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťačom.

V prípade systému kaziet pridajte 500 mL vody z vodovodu do fľaše, umiestnite kazetu na hrdlo fľaše, umiestnite spúšťač, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťačom.

V prípade fľaše s meracím okienkom a balenia na jedno použitie, sa aplikácia vykonáva pomocou spúšťačích postrekovačov s dávkou 1,25 mL/sprej. Príslušný objem výrobku sa pridá do požadovaného objemu vody a premieša sa.

Pre neprofesionálnych používateľov je navrhovaná veta: “Zneškodnenie švábov sa očakáva 4 hodiny po styku hmyzu s ošetrenými povrchmi”.

4.2.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Neaplikujte na plochy ktoré sa bežne čistia namokro.

Vyvarujte sa kontaktu s ošetrenými povrchmi.

4.2.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.3. Opis použitia

Použitie 3 – Vnútná aplikácia v štrbinách a trhlinách proti lezúcemu hmyzu - Profesionálni používatelia

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Aplikácia v štrbinách a trhlinách.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Blattella germanica Bežný názov: rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince Vedecký názov: Blatta orientalis Bežný názov: šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince Vedecký názov: Lasius niger Bežný názov: mravec obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince

Oblasti použitia	Vnútorné
Spôsob aplikácie	Spôsob: Ošetrovanie trhlín a štrbín nástrekom Detailný opis: V prípade poréznych povrchov (napr. betón, tehly, drevoplast atď.) (52,7 mg t.g.a.i./m ²): použitie 10 g koncentrovaného prípravku a zried'ite ho s 1 L vody (1%), dôkladne premiešajte a aplikujte vhodným postrekovačom v množstve 50 mL roztoku na 1 m ² . V prípade neporéznych povrchov (napr. plast, kov, keramika atď.) (21 mg t.g.a.i./ m ²): použitie 5 g koncentrovaného prípravku a zried'ite ho s 1 L vody (0,5%), dôkladne premiešajte a aplikujte vhodným postrekovačom v množstve 40 mL roztoku na 1 m ² . Reziduálny účinok: 4 týždne.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: Porézne povrchy: 52,7 mg t.g.a.i./m ² . Neporézne povrchy 21 mg t.g.a.i./m ² . Počet a časový rozvrh aplikácie: Ošetrovanie je možné vykonať až 2-krát ročne.
Kategórie používateľov	Vyškolení profesionál Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	HDPE fľaša s odmerkou: 100, 250, 500, 1000, 2000 mL. HDPE fľaša s odmernou komorou (fľaša s dvojitým hrdlom): 500, 1000 mL. HDPE Kanister: 5, 10, 20 L.

4.3.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Aplikujte do trhlín a štrbín na povrchu ako sú: keramické dlaždice, mramor, žula a iné tvrdé kamenné povrchy, kovy (ocel', železo atď.), plasty, sklo (napr. okenné tabule), lakovaná preglejka. Výrobok aplikujte priamo do trhlín a štrbín zo vzdialenosti 40 cm.

Výrobok sa musí aplikovať iba na vymedzené plochy, ktoré sa pravidelne neumývajú, napríklad za chladničkou alebo pod chladničkou, pod kuchynským drezom, pod rúrou alebo ohrievačom vody a vo všetkých trhlinách a štrbinách, ktoré môžu byť útočiskom švábov a mravcov.

4.3.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Neaplikujte na plochy ktoré sa bežne čistia namokro.

Vyvarujte sa kontaktu s ošetrovanými povrchmi.

Počas manipulácie s výrobkom: Noste ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (materiál špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (najmenej typ X, EN XXXXX).

4.3.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.3.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.3.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.4. Opis použitia

Použitie 4 – Vnútná aplikácia v štrbinách a trhlinách proti lezúcemu hmyzu - Široká verejnosť

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Aplikácia v štrbinách a trhlinách
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	<p>Vedecký názov: <i>Blattella germanica</i> Bežný názov: rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince</p> <p>Vedecký názov: <i>Blatta orientalis</i> Bežný názov: šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince</p> <p>Vedecký názov: <i>Lasius niger</i> Bežný názov: mravec obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince</p>
Oblasti použitia	Vnútné
Spôsob aplikácie	<p>Spôsob: Ošetrovanie trhlín a štrbín nástrekom</p> <p>Detailný opis: V prípade poréznych povrchov (napr. betón, tehly, drevoplast atď.) (52,7 mg t.g.a.i./m²):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fľaša s meracím okienkom: odmerajte 1 mL prípravku a nalejte do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Balenie na jedno použitie 1 mL: otvorte uzáver a nalejte obsah do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Systém pripravený na riedenie: dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Systém kaziet: dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². <p>V prípade neporéznych povrchov (napr. plast, kov, keramika atď.) (21 mg t.g.a.i./m²):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fľaša s meracím okienkom: odmerajte 0,5 mL prípravku a nalejte do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 32 postrekov na m². • Balenie na jedno použitie 1 mL: otvorte uzáver a nalejte obsah do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 16 postrekov na m². • Systém pripravený na riedenie: dobre pretrepte a vykonajte 16 postrekov na m². • Systém kaziet: dobre pretrepte a vykonajte 16 postrekov na m². <p>Reziduálny účinok: 4 týždne.</p>
Dávkovanie a frekvencia	<p>Aplikačná dávka: Porézne povrchy: 52,7 mg t.g.a.i./m². Neporézne povrchy: 21 mg t.g.a.i./m². Počet a časový rozvrh aplikácie: ošetrovanie je možné vykonať až 2-krát ročne.</p>
Kategória používateľov	Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	<p>Fľaša s meracím okienkom: 20 mL. Balenie na jedno použitie: 1 mL. Systém pripravený na riedenie: 5 mL. Systém kaziet: 5 mL.</p>

4.4.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Aplikujte v domácich priestoroch do trhlín a štrbín na povrchu ako sú: keramické dlaždice, mramor, žula a iné tvrdé kamenné povrchy, kovy (oceľ, železo atď.), plasty, sklo (napr. okenné tabule), lakovaná preglejka. Prípravok aplikujte priamo do trhlín a štrbín zo vzdialenosti 40 cm.

Prípravok sa musí aplikovať iba na vymedzené plochy, ktoré sa pravidelne neumývajú, napríklad za chladničkou alebo pod chladničkou, pod kuchynským drezom, pod rúrou alebo ohrievačom vody, vo všetkých trhlinách a štrbinách, ktoré môžu byť útočiskom švábov a mravcov.

Pre neprofesionálnych používateľov je navrhovaná veta: "Zneškodnenie švábov sa očakáva 4 hodiny po styku hmyzu s ošetrovanými povrchmi".

V prípade systému pripraveného na riedenie, odstráňte krúžok, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťáčom.

V prípade systému kaziet, pridajte 500 mL vody z vodovodu do fľaše, umiestnite kazetu na hrdlo fľaše, umiestnite spúšťáč, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťáčom.

V prípade fľaše s meracím okienkom a balenia na jedno použitie, sa aplikácia vykonáva pomocou spúšťacích postrekovačov s dávkou 1,25 mL/sprej. Príslušný objem výrobku sa pridá do požadovaného objemu vody a premieša sa.

4.4.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Neaplikujte na plochy ktoré sa bežne čistia namokro.

Vyvarujte sa kontaktu s ošetrovanými povrchmi.

4.4.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*
Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.4.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.4.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.5. Opis použitia

Použitie 5 – Reziduálne ošetrovanie okolo budovy zamerané na komára tigrovaného - Profesionálni používatelia

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Výrobok sa aplikuje v exteriéri okolo budov vo vidieckych oblastiach na kontrolu komára tigrovaného.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: <i>Aedes albopictus</i> Bežný názov: komár tigrovaný Vývojové štádium: dospelé jedince
Oblasti použitia	Vonkajšie Vonkajšie prostredie vo vidieckych oblastiach.
Spôsob aplikácie	Spôsob: postrek, povrchová úprava Detailný opis: Ošetrite okolie budovy od výšky približne 50 cm až do 150 cm, ošetrite pás s výškou približne 1 meter. Použitie 2 g koncentrovaného prípravku a zriedte ho s 1 L vody (0,2 %),

	dôkladne premiešajte a aplikujte vhodným postrekovačom v množstve 50 mL roztoku na 1 m ² . Reziduálne pôsobenie výrobku je 3 dni.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: Aplikačná dávka v zmysle účinnej látky je 10,5 mg t.g.a.i./m ² . Počet a časový rozvrh aplikácie: ošetrovanie je možné vykonať až 2-krát ročne.
Kategórie používateľov	Vyškolení profesionál Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	HDPE fľaša s odmerkou: 100, 250, 500, 1000, 2000 mL. HDPE fľaša s odmernou komorou (fľaša s dvojitým hrdlom): 500, 1000 mL. HDPE Kanister: 5, 10, 20 L.

4.5.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Výrobok zriedzte vodou na 0,2 % w/w, dôkladne premiešajte a pomocou chrbtového postrekovača alebo iného vhodného zariadenia aplikujte 50 mL roztoku insekticídu na m².
Prípravok by sa mal aplikovať rovnomerne na vybranú plochu zo vzdialenosti 50 cm. Prípravok pôsobí proti komárom tigramým buď kontaktne alebo výparmi.

4.5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Nepoužívajte na miestach, ktoré sú blízko kanalizácie, odpadových vôd a šácht.
Neaplikujte počas daždivého alebo veterného počasia. Zabráňte expozícii necieľových organizmov (napr. zväžte aplikáciu v noci, keď opel'ovače vrátane včiel nie sú aktívne, nestriekajte na rastliny počas obdobia kvitnutia).
Počas manipulácie s výrobkom: Noste ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (materiál špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).
Noste ochrannú kombinézu (najmenej typ X, EN XXXXX).

4.5.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.5.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.5.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.6. Opis použitia

Použitie 6 – Reziduálne ošetrovanie okolo budovy zamerané na komára tigramého - Široká verejnosť

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Prípravok sa aplikuje v exteriéri okolo budov vo vidieckych oblastiach na kontrolu komára tigramého.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Aedes albopictus Bežný názov: komár tigramý Vývojové štádium: dospelé jedince

Oblasti použitia	Vonkajšie Vonkajšie prostredie vo vidieckych oblastiach
Spôsob aplikácie	Spôsob: postrek, povrchová úprava Detailný opis: Ošetríte okolie budovy od výšky približne 50 cm až do 150 cm, ošetríte pás s výškou približne 1 meter. <ul style="list-style-type: none"> • Fľaša s meracím okienkom: odmerajte 2 mL prípravku a nalejte do 1 L vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Balenie na jedno použitie 2 mL: otvorte uzáver a nalejte obsah do 1 L vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 40 postrekov na m². • Systém pripravený na riedenie: dobre pretrepte a vykonajte 8 postrekov na m². • Systém kaziet: dobre pretrepte a vykonajte 8 postrekov na m². Reziduálne pôsobenie prípravku je 3 dni.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: Aplikačná dávka v zmysle účinnej látky je 10,5 mg t.g.a.i./m ² . Počet a časový rozvrh aplikácie: ošetrovanie je možné vykonať až 2-krát ročne.
Kategória používateľov	Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	Fľaša s meracím okienkom: 20 mL. Balenie na jedno použitie: 2 mL. Systém pripravený na riedenie: 5 mL. Systém kaziet: 5 mL.

4.6.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Prípravok by sa mal aplikovať rovnomerne na vybranú plochu zo vzdialenosti 50 cm. Prípravok pôsobí proti komárom tigrvaným buď kontaktné alebo výparmi.

V prípade systému pripraveného na riedenie, odstráňte krúžok, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťáčom.

V prípade systému kaziet, pridajte 500 mL vody z vodovodu do fľaše, umiestnite kazetu na hrdlo fľaše, umiestnite spúšťáč, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťáčom.

V prípade fľaše s meracím okienkom a balenia na jedno použitie, sa aplikácia vykonáva pomocou spúšťacích postrekovačov s dávkou 1,25 mL/sprej. Príslušný objem výrobku sa pridá do požadovaného objemu vody a premieša sa.

4.6.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Nepoužívajte na miestach, ktoré sú blízko kanalizácie, odpadových vôd a šácht.

Neaplikujte počas daždivého alebo veterného počasia. Zabráňte expozícii necieľových organizmov (napr. zväžte aplikáciu v noci, keď opel'ovače vrátane včiel nie sú aktívne, nestriekajte na rastliny počas obdobia kvitnutia).

4.6.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.6.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.6.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.7. Opis použitia

Použitie 7 – Likvidácia mraveniska - Profesionálni používatelia

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Prípravok sa aplikuje vo vonkajšom prostredí postrekom, na likvidáciu mraveniska.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: <i>Lasius niger</i> Bežný názov: mravec obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince
Oblasti použitia	Vonkajšie
Spôsob aplikácie	Spôsob: Aplikácia v okolí mraveniska a pri vchode do mraveniska postrekom. Jediná aplikácia zneškodní mravenisko. Detailný opis: Koncentrovaný výrobok sa musí pred použitím zriediť vo vode na 0,5 % w/w. Množstvo roztoku insekticídu (zriedeného), ktoré sa má aplikovať na každé mravenisko, je 25 g/mravenisko.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: Aplikačná dávka v zmysle účinnej látky je 13,2 mg t.g.a.i./mravenisko. Počet a časový rozvrh aplikácie: žiadne obmedzenia.
Kategórie používateľov	Vyškolенý profesionál Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	HDPE fľaša s odmerkou: 100, 250, 500, 1000, 2000 mL. HDPE fľaša s odmernou komorou (fľaša s dvojitým hrdlom): 500, 1000 mL. HDPE Kanister: 5, 10, 20 L.

4.7.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Výrobok zriedte s vodou v odporúčanej dávke, dôkladne premiešajte a aplikujte vhodným postrekovačom na rozptýlenie roztoku. Aplikácia sa musí vykonať v množstve 25 mL roztoku insekticídu na jedno mravenisko, v okolí mraveniska a pri vchode do neho. Aby sa dosiahla účinnosť ošetrovania, neaplikujte v prípade dažďa ani vetra.

4.7.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ošetrovanie jedného mraveniska na jednu aplikáciu.

Počas manipulácie s výrobkom: Noste ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (materiál špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (najmenej typ X, EN XXXXX).

4.7.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.7.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.7.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.8. Opis použitia

Použitie 8 – Likvidácia mraveniska - Široká verejnosť

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Prípravok sa aplikuje vo vonkajšom prostredí postrekom, na likvidáciu mraveniska.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: <i>Lasius niger</i> Bežný názov: mravec obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince
Oblasti použitia	Vonkajšie
Spôsob aplikácie	Spôsob: Aplikácia v okolí mraveniska a pri vchode do mraveniska postrekom. Jediná aplikácia zneškodní mravenisko. Detailný opis: <ul style="list-style-type: none">• Balenie na jedno použitie 1 mL: otvorte uzáver a nalejte obsah do 100 mL vody do vhodnej nádoby so spúšťacím rozprašovačom. Dobre pretrepte a vykonajte 10 postrekov na mravenisko.• Systém pripravený na riedenie: dobre pretrepte a vykonajte 10 postrekov na mravenisko.• Systém kaziet: dobre pretrepte a vykonajte 10 postrekov na mravenisko.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: Aplikačná dávka v zmysle účinnej látky je 13,2 mg t.g.a.i./mravenisko. Počet a časový rozvrh aplikácie: žiadne obmedzenia.
Kategória používateľov	Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	Balenie na jedno použitie: 1 mL. Systém pripravený na riedenie: 5 mL. Systém kaziet: 5 mL.

4.8.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

V prípade systému pripraveného na riedenie, odstráňte krúžok, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťáčom.

V prípade systému kaziet, pridajte 500 mL vody z vodovodu do fľaše, umiestnite kazetu na hrdlo fľaše, umiestnite spúšťáč, zaskrutkujte do objímky a nádobu pretrepte. Aplikáciu je potrebné vykonať pomocou špecifickej nádoby, vybavenej príslušným spúšťáčom.

V prípade balenia na jedno použitie, sa aplikácia vykonáva pomocou spúšťacích postrekovačov s dávkou 1,25 mL/sprej. Príslušný objem výrobku sa pridá do požadovaného objemu vody a premieša sa.

Aplikácia sa musí vykonať v odporúčanom množstve do okolia mraveniska a pri vchode do neho. Aby sa dosiahla účinnosť ošetrovania, neaplikujte v prípade dažďa ani vetra.

4.8.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ošetrovanie jedného mraveniska na jednu aplikáciu.

4.8.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.8.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

4.8.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite časť 5 Všeobecné pokyny pre použitie.

5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE

5.1. Pokyny na používanie

Pred použitím si vždy prečítajte etiketu alebo písomnú informáciu pre používateľov a riaďte sa všetkými poskytnutými pokynmi.

5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Výrobok aplikujte tak, aby deti, hospodárske zvieratá a domáce zvieratá, najmä mačky, neprišli do kontaktu s výrobkom.

Udržujte mačky mimo ošetrovaných povrchov. Vzhľadom na osobitnú citlivosť na pyretróidy pre mačky, môže im výrobok spôsobiť závažné nežiaduce reakcie.

Pred aplikáciou odstráňte alebo zakryte teriária, akváriá zvieracie a vtáčie kliečky. Počas postreku vypnite akvarijný vzduchový filter.

Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.

Udržujte nezúčastnené osoby, deti a domáce zvieratá mimo ošetrovaných plôch/oblastí až do vyschnutia. Nestriekajte na ľudí a domáce zvieratá.

Pre použitie v interiéri na kontrolu lezúceho hmyzu:

- N-122 Zakryte všetky povrchy a zariadenia, ktorá môžu prísť do styku s potravinami, krmivami a pitnou vodou.

- N-127 Neaplikujte priamo na potraviny, krmivá, nápoje ani do ich blízkosti, ani na povrchy alebo nástroje, ktoré môžu prísť do priameho kontaktu s potravinami, krmivami, nápojmi a hospodárskymi alebo domácimi zvieratami.

- N-132 Neaplikujte priamo na povrchy ani do priestorov, v ktorých sa skladujú, pripravujú a konzumujú potraviny alebo krmivá.

- N-301 Neskladujte v blízkosti potravín, nápojov a krmív.

Pozrite tiež opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie, ktoré sú podrobne uvedené vyššie.

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pyretróidy a pyretríny môžu spôsobiť parestéziu (pálenie a svrbenie pokožky bez podráždenia). Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI VDÝCHNUTÍ: Ak sa vyskytnú príznaky, zavolajte národné TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PRI POŽITÍ: Ak sa vyskytnú príznaky, zavolajte národné TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Ak sa vyskytnú príznaky, zavolajte národné TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PRI KONTAKTE S OČAMI: Ak sa vyskytnú príznaky, vypláchnite oči vodou. Odstráňte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a ak je možné ich odstrániť. Zavolajte národné TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Výrobok ani jeho prázdne obaly nevypúšťajte do životného prostredia.

5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadom. Nevypúšťajte do kanalizácie. Nepoužívajte opakovane použité obaly.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Uchovávajte mimo dosahu detí. Skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Doba skladovania: 2 roky, v pôvodnom obale, pri izbovej teplote. Vyhnite sa extrémnym teplotám a priamemu vystaveniu slnečnému žiareniu. Chráňte pred mrazom.

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Obsahuje cypermetrín; môže spôsobiť parestéziu.

- koniec dokumentu -